

Piano di cottura elettrico CE 490

Indice

Indicazioni di sicurezza	4	Protezione bambini	17
Prima dell'uso	4	Attivare la protezione bambini	17
Sicurezza durante la cottura	4	Disattivare la protezione bambini	17
In presenza di danni del piano di cottura	4		
Manopola a magnete amovibile	4	Menu delle opzioni	18
Messa in funzione	5	Selezionare il menu delle opzioni	18
		Impostazioni nel menu delle opzioni	19
Evitare danni all'apparecchio	5	Pulizia e cura	21
Tegami e padelle	5	Pulizia del piano cottura	21
Pietanze fuoriuscite	5	Pulizia del telaio in acciaio inox	21
Graffi sul piano in vetroceramica	5	Pulizia della manopola a magnete	21
Oggetti duri ed appuntiti	5		
Manopola a magnete amovibile	5	Bene a sapersi	22
Questo è il vostro nuovo piano cottura	6	Manutenzione ordinaria	22
Zone cottura	6		
Frontalino comandi	7	Come eliminare da sé piccoli disturbi	23
Simboli	7		
Funzionamento	8		
Interruttore principale	8		
Tasti sensore	8		
Zone cottura con ampliamento	8		
Funzione automatica "quick boil"	8		
Twist-Pad con manopola a magnete	8		
Conservare la manopola a magnete	8		
Uso	9		
Accensione e spegnimento	9		
Regolare il livello di potenza	9		
Modificare il livello di potenza	9		
Spegnere la zona di cottura	9		
Interruttore principale con funzione Memory	10		
Spia del calore residuo	10		
Spegnimento di sicurezza	10		
Suggerimenti per risparmiare energia	11		
Ampliamento	12		
Ampliamento della zona a doppio circuito	12		
Spegnere l'ampliamento	12		
Tabella di regolazione	13		
Timer	14		
Regolazione del tempo di cottura programmabile	14		
Correggere la durata	15		
Cancellare anticipatamente	15		
Sveglia	15		
Regolazione della sveglia	15		
Correggere la durata	15		
Funzione automatica "quick boil"	16		
Attivare la funzione automatica "quick boil"	16		
Spegnere la funzione automatica "quick boil"	16		



Prima dell'uso

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione del piano cottura. Esse consentono il suo uso sicuro e corretto. Conservare le istruzioni per l'uso ed il montaggio.

Non mettere in funzione gli apparecchi danneggiati.

Il piano cottura è destinato solo per l'uso in ambienti domestici privati. Utilizzare il piano cottura solo ed esclusivamente per la preparazione di pietanze. Non usare il piano cottura per riscaldare l'ambiente in cui è installato, può surriscaldarsi.

Adulti e bambini non devono mai usare l'apparecchio senza sorveglianza nel caso in cui

- non sono nelle condizioni fisiche o psichiche,
- oppure se gli mancano le conoscenze e l'esperienza per usare l'apparecchio in modo corretto e sicuro.

Non far giocare i bambini con l'apparecchio.

Non usare il piano con un timer esterno o un sistema di azionamento remoto esterno.

I cavi di allacciamento degli apparecchi elettrici non devono venire a contatto con il piano cottura caldo. Possono verificarsi danni sull'isolamento del cavo e sul piano cottura.

Cautela! Pericolo d'incendio! Non poggiare mai oggetti combustibili sul piano cottura.

Cautela! Pericolo d'incendio! Non conservare prodotti termosensibili e facilmente infiammabili (per es. detersivi, bombolette spray) nei cassetti o sui ripiani sotto il piano cottura.

Sicurezza durante la cottura

Cautela! Pericolo di ustione! Non toccare le zone di cottura calde. Tenere lontani i bambini.

Cautela! Pericolo di ustione! Anche le zone di cottura spente possono essere calde. Evitare il contatto fintanto che resta accesa la spia del calore residuo.

Cautela! Pericolo d'incendio! Oli e grassi surriscaldati si infiammano facilmente. Riscaldarli solo sotto sorveglianza. Non usare mai l'acqua per spegnere dell'olio che ha preso fuoco. Poggiarci sopra un coperchio o un piatto e spegnere la piastra. Lasciar raffreddare le stoviglie sulla zona di cottura.

Tenere sempre asciutti la zona cottura ed il fondo della pentola. La presenza di liquido tra il fondo e la zona cottura può creare la formazione di pressione di vapore. Questa può comportare l'improvviso sollevamento della pentola.

In presenza di danni del piano di cottura

Cautela! In presenza di fessure, crepe o rotture sul piano in vetroceramica sussiste il rischio di scossa elettrica. Staccare immediatamente il piano cottura dall'alimentazione di corrente domestica. Richiedere l'intervento del servizio di assistenza.

Cautela! Pericolo di ustione! Nel caso in cui una zona cottura riscalda ma l'indicatore non funziona, spegnerla immediatamente. Richiedere l'intervento del servizio di assistenza.

Cautela! Pericolo d'incendio! Se il piano cottura si spegne da solo e non è possibile più azionare alcun comando, staccarlo subito dalla corrente. Il piano cottura potrebbe riaccendersi successivamente. Staccare l'alimentazione elettrica disattivando il fusibile. Richiedere l'intervento del servizio assistenza clienti.

Le riparazioni improprie sono pericolose. Le riparazioni devono essere eseguite solo dai tecnici del servizio assistenza da noi istruiti.

Manopola a magnete amovibile

Avviso! Per i portatori di impianti elettronici, per es. pacemaker, pompe per insulina.

Gli impianti possono essere influenzati dai campi magnetici. Non portare mai la manopola a magnete nelle tasche. La distanza da un pacemaker deve essere di almeno 10 cm.

Messa in funzione

Rimuovere l'imballaggio dell'apparecchio ed eliminarlo conformemente alle disposizioni vigenti in loco. Osservare che nell'imballo ci sono gli accessori. Tenere lontani dai bambini i componenti dell'imballo e le pellicole di plastica.

Dopo aver disimballato il piano cottura, verificare l'eventuale presenza di danni da trasporto. Non collegare gli apparecchi danneggiati.

Il piano cottura deve essere collegato solo da un tecnico autorizzato. Nel caso di danni riconducibili ad una installazione errata, decade il diritto alla garanzia. Osservare quanto riportato nelle istruzioni per il montaggio.



Questo apparecchio è dotato della marcatura conformemente a quanto dettato dalla direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (waste electrical and electronic equipment – WEEE). La direttiva regola a livello europeo il recupero e il riciclaggio degli apparecchi vecchi.

Pulire accuratamente l'apparecchio prima di usarlo per la prima volta. Questo servirà ad eliminare eventuali odori di nuovo e sporco.

Evitare danni all'apparecchio

Tegami e padelle

I fondi ruvidi di tegami e padelle graffiano il piano in vetroceramica.

Non cucinare mai con le pentole vuote, in particolare quelle smaltate e di alluminio. Potrebbero verificarsi danni al fondo dei tegami e al piano in vetroceramica.

Non poggiare mai pentole e tegami bollenti sul frontalino comandi, sui display o sul telaio. Possono verificarsi danni.

Non riscaldare sul piano di cottura cibi avvolti in carta di alluminio o contenitori di plastica. Questi possono sciogliersi e danneggiare il piano cottura.

Lo sfregamento dei fondi delle pentole sul piano può causare la formazione di macchie. Queste decolorazioni non pregiudicano, tuttavia, il suo funzionamento. Rimuovere le decolorazioni con un detergente per il vetroceramica.

Pietanze fuoriuscite

Latte, zucchero e cibi ad alto contenuto di zucchero (per es. la marmellata) danneggiano la superficie in vetroceramica. Rimuovere subito questi residui con il raschietto. **Cautela!** Il raschietto ha una lama affilata.

Graffi sul piano in vetroceramica

Tenere il piano cottura sempre pulito ed asciutto. Sale, zucchero e polvere causano graffi sul vetroceramica. Non utilizzare il piano cottura come piano di lavoro o di appoggio.

Oggetti duri ed appuntiti

Quando oggetti duri o appuntiti cadono sul piano di cottura possono danneggiarlo. Evitare di conservarli sopra di esso.

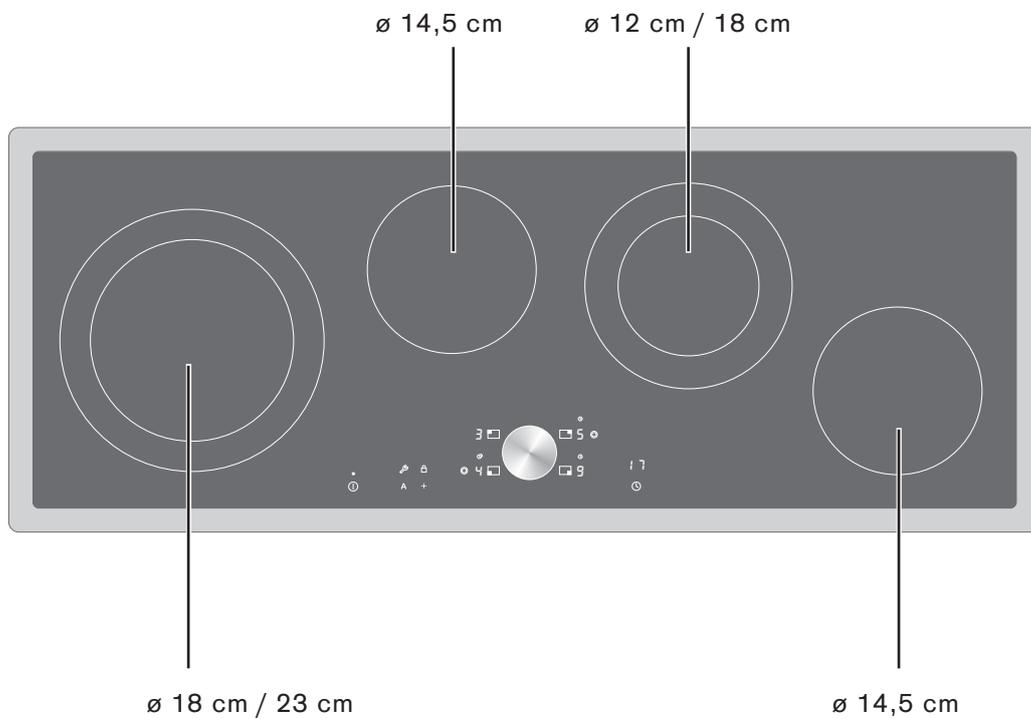
Manopola a magnete amovibile

Non poggiare la manopola sulle zone di cottura. Potrebbero essere danneggiate.

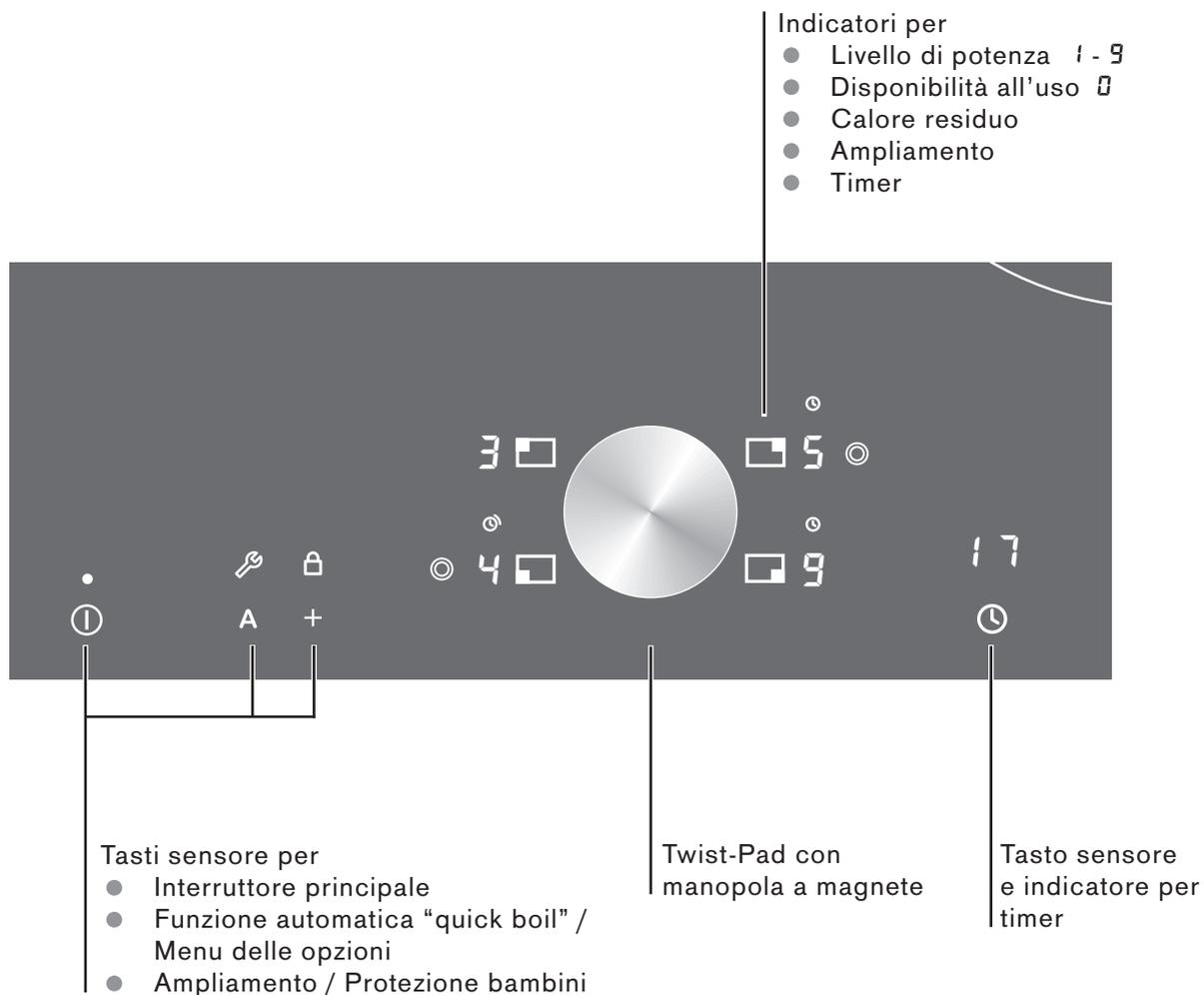
Tenere pulita la manopola. Particelle metalliche possono aderire sulla parte inferiore della manopola e graffiare il vetroceramica.

Questo è il vostro nuovo piano cottura

Zone cottura CE 490



Frontalino comandi



Simboli

- | | | | |
|------------------------------------|----------|---------------------------|--|
| ● Interruttore principale | | ● Timer | |
| ● Funzione automatica "quick boil" | A | ● Protezione bambini | |
| ● Ampliamento | + | ● Menu delle impostazioni | |

Interruttore principale

L'interruttore principale consente di accendere l'elettronica del quadro di comando. Toccare il simbolo ① finché le spie delle zone cottura non indicano 𐀀. Il piano è pronto per l'uso.

Per spegnere il piano cottura, toccare il simbolo ① finché le spie delle zone cottura non si spengono. Tutte le zone di cottura vengono spente. La spia del calore residuo resta accesa fin quando le zone di cottura non si sono sufficientemente raffreddate.

Il piano cottura non si accende se poggia un oggetto sul tasto sensore. L'interruttore principale lampeggia più volte quando lo si tocca. Rimuovete l'oggetto ed accendete il piano cottura come di consueto.

Il piano cottura si spegne automaticamente se tutte le zone restano spente per più di 20 secondi.

Tasti sensore

Toccano un simbolo viene attivata la rispettiva funzione. Ogni input è confermato da un breve segnale acustico.

Le impostazioni restano invariate se toccate brevemente più campi. Potete pulire senza problemi i liquidi fuoriusciti nella zona di regolazione.

Nota

Tenete i tasti sensore sempre puliti e asciutti. L'umidità e lo sporco ne pregiudicano il funzionamento.

Zone cottura con ampliamento

Le zone di cottura ampliabili hanno una dimensione variabile grazie alle diverse possibilità di ampliamento.

Funzione automatica "quick boil"

Attivando la funzione automatica il livello di cottura regolato viene portato, per alcuni minuti, al valore massimo. In questo modo si raggiunge più rapidamente la temperatura di cottura.

Twist-Pad con manopola a magnete

Il Twist-Pad è il campo di regolazione in cui potete selezionare una zona di cottura con la manopola e regolare il livello di potenza. Nella zona del Twist-Pad la manopola a magnete si centra automaticamente.

La manopola viene poggiata sul Twist-Pad. Spostando la manopola in direzione del simbolo della zona cottura si attiva la zona in questione. Girando la manopola si regola il livello di potenza.

La manopola è amovibile. Questo facilita la pulizia del piano di cottura.

Se rimuovete la manopola mentre il piano cottura è in funzione, tutte le zone saranno spente dopo 3 secondi.



Avviso! Se poggiate un oggetto metallico sul Twist-Pad entro i 3 secondi, il piano cottura continua a riscaldarsi. Per questo si consiglia di spegnere sempre il piano cottura con l'interruttore principale.

Conservare la manopola a magnete

All'interno della manopola vi è un magnete forte. Non avvicinate la manopola a supporti magnetici, per es. videocassette, dischetti, carte di credito e carte dotate di striscia magnetica. Potrebbero subire danni irreversibili. Possono verificarsi dei disturbi anche su televisori e monitor.



Avviso! Per i portatori di impianti elettronici, per es. pacemaker, pompe per insulina.

Gli impianti possono essere influenzati dai campi magnetici. Non portare mai la manopola a magnete nelle tasche. La distanza da un pacemaker deve essere di almeno 10 cm.

Accensione e spegnimento

Toccare il simbolo dell'interruttore principale ①. L'apparecchio emette un segnale acustico. Le spie dei livelli di potenza indicano 0. Il piano è pronto per l'uso.

Se non viene eseguito alcun input nell'arco di 20 secondi, il piano cottura si spegne di nuovo automaticamente.

Il piano può essere spento rapidamente e in qualsiasi momento toccando il simbolo ①.

Regolare il livello di potenza

Il piano cottura deve essere acceso con l'interruttore principale. La procedura di accensione e spegnimento è identica per tutte le zone. Ognuna dispone di 9 stadi di potenza con livelli intermedi.

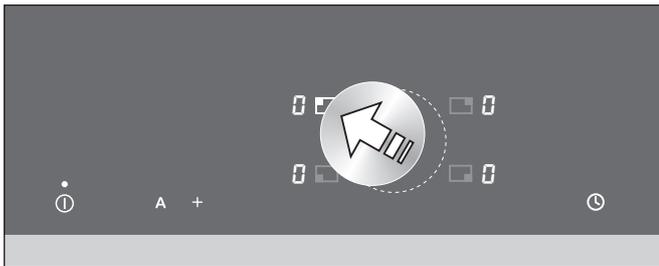
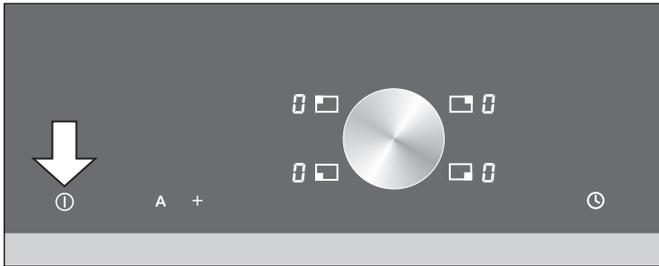
- 1 Selezionare la zona di cottura. Spingere la manopola in direzione del simbolo relativo alla zona di cottura. Sul display del livello di potenza si accende 0.
- 2 La manopola viene di nuovo centrata sul Twist-Pad.
- 3 Girare la manopola entro 5 secondi finché non si accende la spia relativa al livello di potenza desiderato. Per i livelli intermedi compare un punto accanto al livello di cottura. Dopo pochi secondi l'input è confermato da un segnale acustico.

Modificare il livello di potenza

Selezionare la zona di cottura. Regolare la zona di cottura desiderata con la manopola a magnete.

Spegnere la zona di cottura

Selezionare la zona di cottura. Regolarla a 0 con la manopola a magnete. La zona si spegne. Dopo ca. 5 secondi appare l'indicazione del calore residuo.



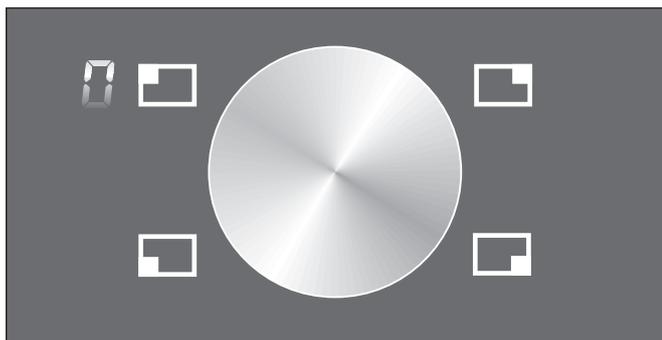
Interruttore principale con funzione Memory

Dopo aver spento il piano, tutte le impostazioni ed i valori del timer restano memorizzati per ca. 5 secondi.

Se avete spento il piano involontariamente e desiderate ripristinare le impostazioni precedenti:

- 1 Toccare il simbolo ① entro 5 secondi. I valori impostati precedentemente lampeggiano sul display.
- 2 Selezionare una zona qualsiasi entro 5 secondi con la manopola.

I valori precedentemente impostati vengono rilevati. Se toccate un altro simbolo, i valori impostati non saranno rilevati.



Spia del calore residuo

La spia del calore residuo si accende sul display della relativa zona cottura dopo che questa è stata spenta. Lo zero sul display indica che questa zona è ancora troppo calda per poter essere toccata senza pericolo.

⚠ Cautela! Pericolo di ustione! Evitare il contatto fintanto che resta accesa la spia del calore residuo.

Spegnimento di sicurezza

Un zona viene spenta automaticamente quando per un periodo prolungato non viene modificata l'impostazione. L'attivazione dello spegnimento di sicurezza dipende dal livello di potenza regolato (da 1 a 10 ore).

La zona viene spenta e sul display relativo si illumina la spia del calore residuo finché la piastra non si è raffreddata.

La zona cottura può essere riaccesa normalmente.

Suggerimenti per risparmiare energia

Utilizzate solo pentole e tegami di ottima qualità con un fondo spesso e piano.

Nella scelta delle pentole badate alle giuste dimensioni. Il fondo dovrebbe corrispondere al diametro della zona cottura. Nell'acquistare le pentole ricordate che il produttore spesso indica il diametro superiore della pentola, che è di regola leggermente maggiore del diametro del fondo.

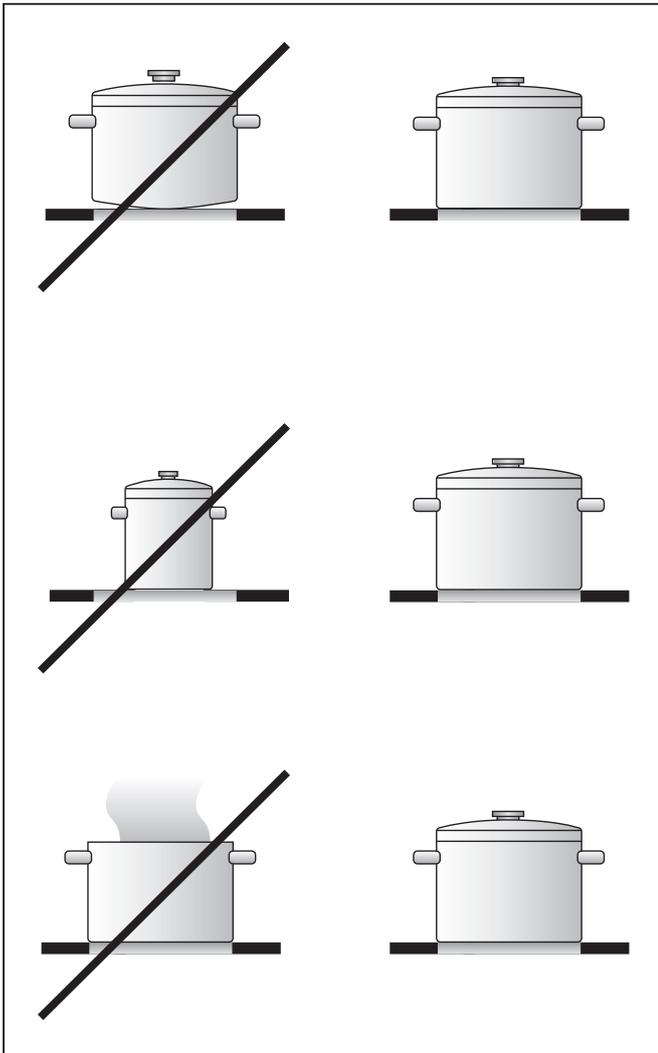
Se desiderate cucinare piccole quantità di cibo scegliete una pentola piccola. Un tegame grande e poco pieno consuma molta energia inutilmente.

Chiudete sempre pentole e padelle con il giusto coperchio. Il tempo di cottura si ridurrà sensibilmente come anche il consumo di corrente.

Cucinate con poca acqua per risparmiare energia e mantenere inalterati le vitamine e i minerali delle verdure.

Ricordate di ridurre in tempo il livello di potenza.

Nel caso di cotture prolungate, potete spegnere la piastra anche prima del termine della cottura e sfruttare, così, il calore residuo.

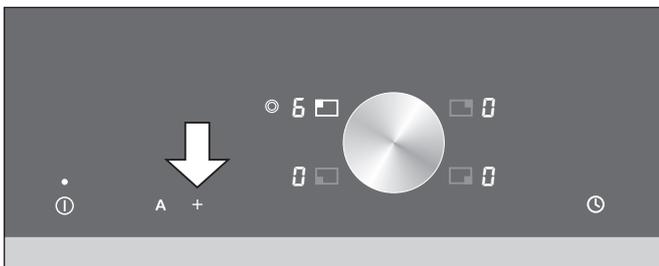


Ampliamento

Ampliamento della zona a doppio circuito

Il piano cottura deve essere acceso con l'interruttore principale.

- 1 Selezionare la zona di cottura. Spingere la manopola in direzione del simbolo relativo alla zona di cottura. Sul display del livello di potenza si accende .
- 2 La manopola viene di nuovo centrata sul Twist-Pad.
- 3 Girare la manopola entro 5 secondi finché non si accende la spia relativa al livello di potenza desiderato.
- 4 Toccare il simbolo dell'ampliamento  entro 5 secondi. Accanto alla spia del livello di potenza si accende il simbolo dell'ampliamento. Dopo pochi secondi l'input è confermato da un segnale acustico.



Spegnere l'ampliamento

Selezionare la zona di cottura. Toccare il simbolo dell'ampliamento  entro 5 secondi. Il simbolo dell'ampliamento si spegne.

Nota

Nel menu delle opzioni è possibile impostare se l'ampliamento deve essere attivo o disattivo all'accensione del piano cottura oppure se all'accensione del piano deve essere ripristinata la condizione usata per ultimo.

Tabella di regolazione

Livello di potenza	Procedura di cottura	Esempi
9	Avviamento cottura Rosolare Riscaldare Cuocere	Acqua Carne Grasso, liquidi Minestre, salse
9 - 8.	Sbollentare	Verdure
8 - 6 6 - 5	Friggere Friggere	Carne, patate Pesce
7 - 6	Friggere Continuare la cottura con il tegame scoperto	Pietanze farinacee e a base di uova Pasta, liquidi
6 - 5	Rosolare Abbrustolire Sciogliere Addensare	Farina, cipolle Mandorle, pan grattato Speck Fondi, salse
5. - 4.	Continuare la cottura con il tegame scoperto	Canederli, polpette, aggiunte a minestre, carne da brodo, uova affogate
4 - 3	Continuare la cottura con il tegame scoperto	Salsicce bollite
5 - 4	Cottura a vapore Cuocere al vapore Stufare	Verdure, patate, pesce Verdure, frutta, pesce Involtini, arrosto, verdure
3. - 2.	Stufare	Spezzatino
4. - 3.	Continuare la cottura con il tegame coperto	Minestre, salse
3. - 2.	Scongelare	Prodotti surgelati
3 - 2	Mettere in ammollo Addensare	Riso, legumi Pietanze a base di uova
2 - 1	Riscaldare / Tenere caldo Sciogliere	Minestre, minestrone, verdure in salsa Burro, cioccolato

Ognuna dispone di 9 stadi di potenza con livelli intermedi. Accendere il livello massimo per raggiungere rapidamente la temperatura. Infine ritornare sempre al livello di cottura desiderato.

I campi di regolazione sono uguali per tutte le zone cottura.

I valori della tabella sono solo indicativi, perché la quantità di calore necessario dipende dal tipo e dalla condizione dei cibi, come anche dalla dimensione e dal livello di riempimento della pentola.

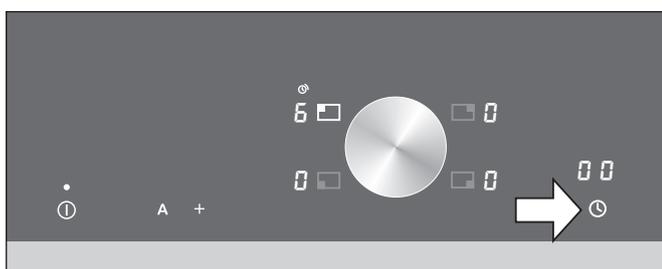
Timer

Il timer integrato consente di selezionare un tempo di cottura compreso tra 1 e 90 minuti a passi di 1 minuto dopo il quale la zona viene spenta (tempo di cottura programmabile). E' possibile selezionare una durata di cottura per ogni singola zona.

Regolazione del tempo di cottura programmabile

Il piano cottura deve essere acceso con l'interruttore principale.

- 1 Selezionare la zona di cottura. Selezionare il livello di cottura desiderato entro 5 secondi.
- 2 Toccare il simbolo  entro 5 secondi. Sul display del timer si accende l'indicazione . Accanto al livello di potenza si accende .
- 3 Con la manopola a magnete regolare la durata desiderata compresa tra 1 e 90 minuti.



Al termine del tempo di cottura la zona si spegne. Sul display dei livelli di potenza si accende uno  e viene emesso un segnale acustico per tre minuti. Sul display del timer lampeggia . Toccare un tasto sensore qualsiasi. Le indicazioni e il segnale acustico si spengono.

Per verificare la durata residua per una zona di cottura selezionare la zona in questione. La durata viene visualizzata per 5 secondi.

Se avete impostato una durata per più zone, sull'indicatore del timer viene visualizzato il tempo più breve impostato. Sul simbolo del timer di questa zona si accende un segmento circolare .

Nota

Se avete impostato  nel menu delle opzioni (tempo selezionato infinito per la selezione delle zone di cottura), toccando una volta il simbolo  si attiva la sveglia. Toccate due volte il simbolo  per richiamare la funzione automatica di cottura per la zona selezionata.

Correggere la durata

Selezionare la zona di cottura. Toccare il simbolo ☉. Modificare la durata.

Cancellare anticipatamente

Selezionare la zona di cottura. Toccare il simbolo ☉. Impostare su 00. Dopo alcuni secondi scompare l'indicazione. La zona cottura continua a riscaldare al livello regolato.

Nota

In seguito ad un'interruzione della corrente, il tempo di cottura programmabile è inattivo.

Sveglia

Il timer integrato può essere usato anche come sveglia indipendentemente dalla funzione dell'apparecchio. Il timer funziona anche se sono spente tutte le zone cottura.

Regolazione della sveglia

Il piano cottura deve essere acceso con l'interruttore principale. Non deve essere selezionata alcuna zona cottura.

- 1 Toccare il simbolo ☉. Sul display del timer si accende 00.
- 2 Regolare la durata desiderata con la manopola a magnete.

Se tutte le zone cottura sono spente, l'apparecchio va in stand-by. Si accende solo l'indicazione del timer.

Al termine della durata, lampeggia l'indicazione 00. Un segnale acustico risuona per tre minuti. Toccare il simbolo ☉. L'indicazione e il segnale acustico si spengono.

Correggere la durata

Toccare il simbolo ☉. Modificare la durata.

Nota

Dopo un'interruzione di corrente la sveglia non è più in funzione.

Funzione automatica “quick boil”

Tutte le zone cottura sono dotate della funzione automatica “quick boil”. Attivando la funzione automatica il livello di cottura regolato viene portato, per alcuni minuti, al valore massimo. In questo modo si raggiunge più rapidamente la temperatura di cottura.

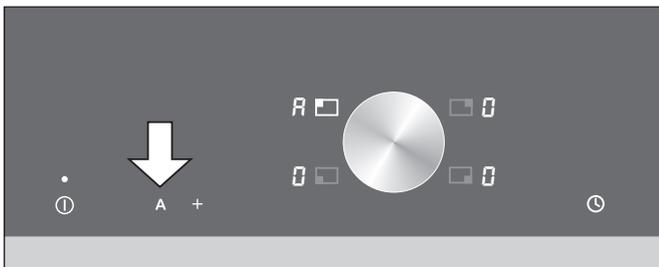
Dopo il tempo di “quick boil”, la funzione si disinserisce automaticamente e la temperatura ritorna ai valori impostati. La durata della funzione può essere regolata.

Al livello 9 non è possibile attivare la funzione “quick boil”.

Attivare la funzione automatica “quick boil”

Il piano cottura deve essere acceso con l'interruttore principale.

- 1 Selezionare la zona di cottura. Spingere la manopola in direzione del simbolo relativo alla zona di cottura.
- 2 La manopola viene di nuovo centrata sul Twist-Pad.
- 3 Selezionare il livello di cottura desiderato entro 5 secondi con la manopola a magnete. Sul display si illumina il livello selezionato.
- 4 Toccare il simbolo **A** entro 5 secondi. L'indicazione del livello di potenza si alterna alla **A**.
- 5 Nell'arco di 5 secondi può essere modificato il tempo di “quick boil”. Il tempo preimpostato è di 3 minuti. Con la manopola a magnete è possibile impostare un tempo compreso tra 1 e 20 minuti.



Per ogni piastra è possibile regolare individualmente tempi di “quick boil” differenti. Se riattivate la funzione automatica “quick boil”, il tempo di cottura impostato per ultimo resta preimpostato.

Spegnere la funzione automatica “quick boil”

La funzione automatica “quick boil” può essere spenta anche prima dello scadere del tempo regolato (per es. se la pietanza bolle troppo).

- 1 Selezionare la zona di cottura.
- 2 Toccare il simbolo **A** entro 5 secondi. Il piano cottura ritorna al valore preimpostato.

Protezione bambini

Il piano cottura può essere protetto contro l'accensione involontaria, per es. da parte dei bambini.

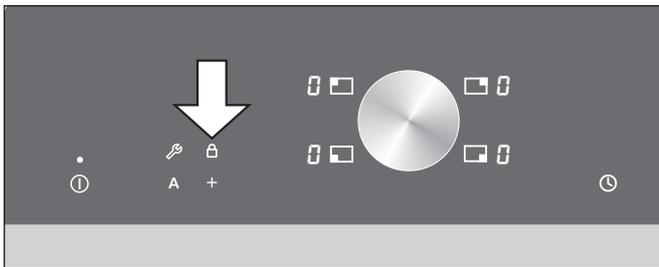
Nota

Per attivare la protezione bambini, la funzione deve essere deliberata nel menu delle opzioni (v. Menu delle opzioni).

Attivare la protezione bambini

- 1 Accendere il piano cottura con l'interruttore principale. Non selezionare né una zona cottura né il timer. Dopo ca. 10 secondi compare il simbolo  sopra il simbolo **+**.
- 2 Toccare il simbolo **+**. L'apparecchio emette un segnale acustico. Tenere premuto il simbolo **+** finché non risuona un altro segnale acustico.

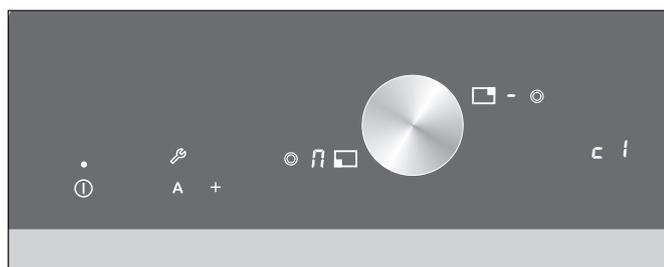
Il piano cottura viene spento. L'indicazione  lampeggia lentamente per ca. 10 secondi. La protezione bambini è attivata.



Disattivare la protezione bambini

Per disattivare la protezione bambini procedere esattamente come per la sua attivazione.

Impostazioni nel menu delle opzioni



- Ampliamento, regolabile individualmente per ogni zona con ampliamento. Selezionare dapprima la zona desiderata con l'ampliamento con la manopola a magnete. Impostare quindi con il simbolo + :

c1 + l'ampliamento deve essere attivato ad ogni accensione del piano cottura, se desiderato.

c1 - l'ampliamento è attivato ad ogni accensione del piano cottura e può essere disattivato se lo si desidera.

c1 □ all'accensione del piano cottura viene impostato lo stato usato per ultimo.



- I toni dei tasti possono essere accesi o spenti toccando i tasti sensore.

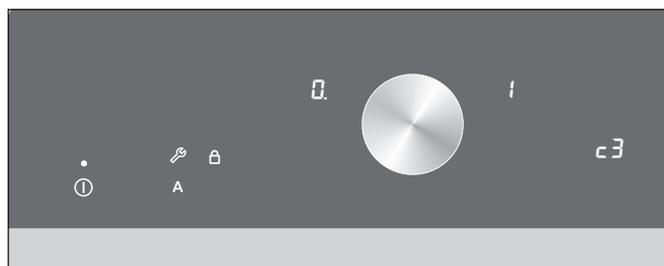
Regolare l'impostazione desiderata con la manopola a magnete. Accanto all'impostazione selezionata appare un punto sul display.

c2 0. TONI DEI TASTI SPENTI

c2 1. TONI DEI TASTI ACCESI

Nota

Questa impostazione non riguarda i toni di segnale del timer e di avviso.



- Protezione bambini attivabile: Per poter attivare la protezione bambini, la funzione deve essere deliberata nel menu delle opzioni.

Regolare l'impostazione desiderata con la manopola a magnete. Accanto all'impostazione selezionata appare un punto sul display.

c3 0. Protezione bambini non attivabile

c3 1. Protezione bambini attivabile



- Ripristino di tutti i valori nel menu delle opzioni e tempi di "quick boil" su impostazioni di fabbrica.

c4 d I valori non corrispondono alle impostazioni di fabbrica

Ripristino di tutti i valori: Selezionare **d** con la manopola a magnete. Accanto a **d** appare un punto sul display.

Nota

I valori vengono ripristinati dopo aver abbandonato il menu delle opzioni e dopo aver salvato. Se viene già visualizzato **d**, tutte le impostazioni corrispondono a quelle di fabbrica.



- Tempo per selezione zona cottura 5 secondi o infinito:
 Se selezionate una zona cottura, entro il tempo selezionato dovete impostare il livello di potenza. Il tempo di selezione infinito consente di modifica il livello di potenza in qualsiasi momento, senza dover risSelectedionare la zona.
 c5 ⌘ Tempo di selezione 5 secondi
 c5 ⌘. Tempo di selezione infinito

Nota

Uscire dal menu e salvare le regolazioni: Premere e tenere premuto il simbolo **A**. L'apparecchio emette un segnale acustico. Tenere premuto il simbolo **A** finché non risuona un altro segnale acustico. (Nota: Non risuona alcun segnale se è stato impostato c2-0. Toni dei tasti spenti.)

Se toccate l'interruttore principale ⓘ ed uscite dal menu delle opzioni, le impostazioni non vengono salvate.

Pulizia e cura

 **Cautela!** Non pulire mai il piano cottura con un apparecchio ad alta pressione o a vapore.

 **Cautela! Pericolo di ustione!** Prima della pulizia attendere che la spia del calore residuo si sia spenta.

 **Cautela! Pericolo di lesione!** La lama del raschietto fornito in dotazione è molto affilata. Sostituire immediatamente le lame danneggiate.

Pulizia del piano cottura

Pulire il piano cottura dopo ogni utilizzo. Così eviterete le incrostazioni.

Rimuovete i residui di cibo e gli schizzi di grasso dal piano con il raschietto. Per la pulizia utilizzate solo la lama; la struttura del raschietto potrebbe danneggiare il vetroceramica.

Pulire quindi la superficie fredda con un panno morbido ed umido oppure con carta da cucina o un detergente idoneo per il vetroceramica.

Sciacquare la superficie ed asciugarla con un panno morbido.

Non applicare il detergente sulla superficie calda, per evitare la formazione di macchie. Rimuovere ogni residuo di detergente prima di riscaldare il piano cottura.

Le macchie d'acqua possono essere rimosse anche con limone o aceto.

Il detergente per il piano cottura in vetroceramica lo copre con una pellicola lucida ad effetto repellente contro lo sporco. Così il vostro piano di cottura resterà bello a lungo e vi sarà facilitata la sua pulizia.

Non utilizzare attrezzi appuntiti, abrasivi o aggressivi (per es. spray per forno). Non ricorrere a detersivi in polvere o a base di cloro. Non utilizzare detersivo per stoviglie o detersivi per la casa non diluiti. Evitate l'uso di spugne o spazzole abrasive.

I residui di cibo ad alto contenuto di zucchero (per es. latte fuoriuscito, marmellata) possono danneggiare la superficie del vostro piano di cottura. Rimuovete questi residui possibilmente subito con il raschietto.

Le decolorazioni metalliche sono dovute a detersivi inadeguati o allo sfregamento del fondo dei tegami. Queste non pregiudicano il funzionamento del piano cottura. Rimuovere queste decolorazioni con un detergente per i piani in vetroceramica.

Tenete la zona dei tasti sensore sempre pulita e asciutta. I residui di cibo e i liquidi fuoriusciti possono pregiudicarne il funzionamento.

Pulizia del telaio in acciaio inox

Pulire il telaio del piano cottura con un panno morbido ed acqua tiepida con detergente oppure con un prodotto per l'acciaio inox comunemente reperibile in commercio. Pulire solo nel verso di spazzolatura del metallo.

Non utilizzare prodotti aggressivi o abrasivi. Non usare il raschietto. Potrebbe causare danni al telaio.

Limone ed aceto sono inadeguati per la pulizia del telaio. Possono formare zone opache.

Pulizia della manopola a magnete

Pulite la manopola solo con acqua tiepida e detergente. Non utilizzare prodotti aggressivi o abrasivi. Il lavaggio nella lavastoviglie o l'immersione nell'acqua danneggia la manopola a magnete.

Bene a sapersi

La temperatura delle zone cottura è regolata dall'accensione e dallo spegnimento del riscaldamento, ciò significa che il riscaldamento rosso fuoco non è sempre visibile. Se selezionate un livello di potenza inferiore, il riscaldamento si spegne più frequentemente, mentre nei livelli di potenza superiori più raramente. Anche al massimo livello di potenza il riscaldamento si accende e si spegne.

Durante la fase di riscaldamento delle zone cottura potreste sentire un leggero ronzio.

Il riscaldamento delle singole zone può avere un colore di intensità differente. Secondo l'angolo di osservazione esso appare anche oltre il bordo serigrafato. Si tratta di aspetti tecnici che non influenzano in alcun modo qualità e funzionamento.

Manutenzione ordinaria

In presenza di disturbi del funzionamento controllate innanzitutto i fusibili dell'impianto domestico. Qualora questi non dipendessero dall'alimentazione di corrente, vogliate contattare il vostro rivenditore autorizzato oppure il Servizio assistenza clienti della Gaggenau.

Se richiedete l'intervento del nostro servizio assistenza, indicate il numero E ed il codice FD dell'apparecchio. La targhetta con i succitati numeri si trova sul tagliando di controllo qualità allegato alle presenti istruzioni. Per motivi di garanzia conservate sempre il tagliando di controllo qualità insieme alle istruzioni per l'uso ed il montaggio.

Per garantire la sicurezza dal punto di vista elettrico, è consentito eseguire le riparazioni solo ai tecnici autorizzati.



Cautela! Le riparazioni improprie possono essere causa di gravi pericoli.

Prima di ogni intervento di manutenzione staccare l'apparecchio da tutti i poli della rete elettrica.

Non possono essere rivendicate prestazioni di garanzia per danni dovuti all'inosservanza delle presenti istruzioni.

Come eliminare da sé piccoli disturbi

Non tutti i disturbi sono da ricondurre ad un difetto del piano di cottura. Qualora l'apparecchio non funzioni correttamente, vi consigliamo di cercare la causa in base alla lista qui di seguito riportata. Se non riuscite ad eliminare l'errore con questa lista, vi preghiamo di contattare il Servizio di assistenza della Gaggenau.

Il piano cottura non funziona

Verificare i fusibili per l'apparecchio. Verificare se vi è un'interruzione di corrente.

Il piano cottura non si accende. L'interruttore principale lampeggia più volte quando lo si tocca.

C'è un oggetto sul tasto sensore (per es. un canovaccio). Rimuovete l'oggetto ed accendete il piano cottura come di consueto.

Il piano cottura funziona, ma le zone non si riscaldano. Sul display del timer si accende un punto.

Dopo il primo allacciamento l'apparecchio è nella modalità dimostrativa. Staccarlo dalla rete per almeno 10 secondi disinserendo il fusibile. Ricollegarlo alla corrente ed eseguire i seguenti comandi nei 3 minuti che seguono:

- 1 Accendere il piano cottura con l'interruttore principale ①. Il timer deve essere disattivato.
- 2 Premere e tenere premuto il simbolo Ampliamento +. Sfiocare l'interruttore principale ① entro 3 secondi. Il piano cottura si spegne.
- 3 Togliere il dito dal simbolo +. L'apparecchio emette un segnale acustico. Il punto sul display del timer si spegne.

Il piano cottura si è spento

L'interruttore principale è stato premuto involontariamente. Accendere di nuovo il piano cottura.

Una zona di cottura è stata in funzione troppo tempo ininterrottamente. La disattivazione di sicurezza è stata attivata. La zona cottura può essere riaccesa.

Indicazioni Er e cifre

Se sui display appaiono Er e cifre, l'elettronica presenta un errore. Spegner e dopo alcuni minuti riaccendere l'apparecchio disattivando il fusibile o l'interruttore di protezione nella cassetta di sicurezza (Reset). Se l'indicazione si ripresenta, staccare il fusibile. Richiedere l'intervento del servizio assistenza clienti.

Indicazione alternante H e 7

Una zona cottura, regolata al livello di potenza 8 o 9, è troppo calda. Su questa zona la potenza viene ridotta a 7. Quando la H si spegne, si può ritornare ad un livello superiore.

Indicazione H

L'apparecchio è troppo caldo ed una zona cottura si è spenta. Togliere la pentola dal fuoco. H si spegne quando le piastre si sono sufficientemente raffreddate.

Attendere alcuni minuti che le zone cottura si sono raffreddate. Se dopo l'accensione riappare la H, il piano cottura è troppo caldo. Spegner e lasciar raffreddare ulteriormente le zone cottura.

Indicazione F I

Errore dell'elettronica di una zona cottura.

Spegner e dopo alcuni minuti riaccendere l'apparecchio disattivando il fusibile o l'interruttore di protezione nella cassetta di sicurezza (Reset). Se l'indicazione si ripresenta, staccare il fusibile. Richiedere l'intervento del servizio assistenza clienti.

Indicazione F4

Il frontalino comandi è troppo caldo e l'apparecchio si è spento. Controllare se si trova una pentola bollente sul frontalino.

Togliere la pentola dal frontalino ed attendere alcuni minuti finché esso non si è un po' raffreddato. Se dopo l'accensione riappare l'indicazione F4, staccare l'apparecchio dalla corrente con il fusibile. Richiedere l'intervento del servizio assistenza clienti.

Gaggenau Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
D-81739 München
www.gaggenau.com

9000347952 TRT 8911 it

GAGGENAU